

# Illustrierte Rundschau

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Berner Woche**

Band (Jahr): **33 (1943)**

Heft 44

PDF erstellt am: **25.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**Dr. ing. Robert Durrer**, bisher Professor für Eisenhüttenkunde an der Technischen Hochschule Berlin und Direktor des dortigen Instituts für Eisenhüttenkunde, wurde zum ordentlichen Professor für das gleiche Lehrfach an der Eidg. Techn. Hochschule in Zürich gewählt. Prof. Durrer stammt aus Kerns



**Schweizer Luftfahrt-Pioniere**, die sich zur Eröffnung der Luftfahrtausstellung in Zürich eingefunden hatten und bei dieser Gelegenheit eine sinnvolle Ehrung erfuhren. Von links nach rechts: **Fritz Weilenmann**, Opfikon, der in den Jahren 1911/12 in Dübendorf die meisten Flüge ausführte und seinerzeit die erste Flugzeugreparaturwerkstatt gründete; **Henri Dufaux**, Genf, einer der ersten Westschweizer Flugpioniere und Bruder von Armand Dufaux, der als Erster den Genfersee im Flugzeug traversierte; **Alfred Comte**, nach dem Tode Biders Chefpilot unserer Armee-Fliegerabteilung und seinerzeit Mitbegründer der Militäraviatik, der heute noch als Fliegerhauptmann im Dienste des Vaterlandes steht; **Oberst von Gugelberg**, Maienfeld, ehemaliger Kommandant der Ballonrekretenschule; **F. J. Voltz**, Kilchberg, der kurz nach der Jahrhundertwende ein interessantes Flugzeug nach dem Ententyp konstruierte; **Carl Steiger**, der schon 1891 einen Flug mit einem Luftfahrzeug «schwerer als Luft» ausführte und den Vogelflug erforschte (er steht heute im 86. Altersjahre); **Dr. Dieterle**, Zürich, ein Forscher auf dem Gebiete des Vogelfluges; **Ing. Gsell**, Bern, der 1913 als Pilot einen Weltrekord für Wasserflugzeuge aufstellte und der Schöpfer der Bodenorganisation des modernen Luftverkehrs ist; und **Max Bucher**, Luzern, Inhaber des schweizerischen Pilotenbrevets Nr. 11



Links: **Sportler-Hochzeit**. Der bekannte Marathonläufer des Leichtathletik-Club Zürich, **Peter Ebner**, hat sich mit Fräulein **Carola Tartek** verheiratet. Das lachende Brautpaar beim Verlassen des Zivilstandsamtes

Unten: **Der Schweiz. Landesverband für Leibesübungen** hielt in Baden die Abgeordnetenversammlung ab, die in allen Teilen einen würdigen Verlauf nahm. Unser Bild zeigt den Tisch mit den Vorstandsmitgliedern. Von links nach rechts: die Herren **Gschwend**, **Senn**, Zentralpräsident **Simon**, **Thöny**, **Dr. Hug**, **Schlegel**, **Dr. Zumbühl**, **Siegfried**. Im Vordergrund links die Vertreter des Sporttotos, **Thommen** und **Dublin**



**Msgr. Angelo Jelmini**, Bischof von Lugano, begeht am 3. November seinen 50. Geburtstag. Der Jubilar, der von 1917—1927 Pfarrer in Bodio und von 1927—1936 Direktor des Oratorio Maschile in Lugano war, wurde 1936 zum Bischof von Lugano gewählt



**Prinzessin Alexandra** (links), die mit ihrer Mutter, der Prinzessin Aspasia von Griechenland (rechts), seit Kriegsausbruch in London weilt, ist mit König Peter von Jugoslawien verlobt. Sobald der Krieg vorbei ist, soll die Hochzeit stattfinden. Die Prinzessin scheint guter Dinge zu sein und hofft wohl, dass sie nicht mehr allzulange auf die Hochzeit zu warten braucht



**Vielgenannte Leute.** Eine Aufnahme von einem Besuch des südafrikanischen Premierministers bei Churchill. V. l. n. r. **Frau Churchill**, Feldmarschall **Smuts**, **Churchill** und **Captain Smuts**, der Sohn des südafrikanischen Ministerpräsidenten



**Skopje**, die jugoslawische Stadt, wurde von alliierten Bombern angegriffen, weil dort grössere Ansammlungen bulgarischer Truppen festgestellt worden sein sollen. Die Stadt erlitt beträchtliche Schäden



Oben: „**Monty**“ bei seinen Soldaten. Die Aufnahme von einem Frontbesuch Generals Montgomery in Italien verrät, in welchem herzlichem Einvernehmen mit der Truppe der hervorragende alliierte Führer steht. Links: **Schwere Bombardierungsschäden in Münster in Westfalen.** Eine zerstörte Häusergruppe in der Nähe des bischöflichen Palais. Unten links: **Kiew**, die heissumkämpfte ukrainische Schlüsselstellung und Wirtschaftszentrum, wurde von den Russen in die Zange genommen. Unten rechts: **Kriwoj Rog**, das berühmte Bergwerkszentrum im Dnjeprknie, gelangte in den Bereich des unaufhaltsamen russischen Vormarsches. Trotz grossen Zerstörungen, die Kriwoj Rog zweifellos erlitt, vermag es noch immer die Rolle eines bedeutenden Versorgungszentrums zu spielen, wozu noch die grosse strategische Bedeutung kommt

